

VERSÃO PORTUGUESA

Aviso:

A seguinte tradução foi gerada automaticamente com o objetivo de ajudar o leitor a compreender melhor o texto original em francês. Em caso de dúvida, prevalece a versão original em francês.

Esch-sur-Alzette, 26 de maio de 2025

Assunto: Transformação do programa « one2one » em « iClass » – turmas de 7.º / 6.º ano

Exmos. Senhores,

Na sua conferência de imprensa de 19 de maio, o Senhor Ministro da Educação Nacional, da Infância e da Juventude anunciou o fim do programa “one2one”, que permitia aos alunos receberem um iPad mediante um contrato de aluguer.

Este programa será substituído por três novas modalidades:

- **“iClass”**: empréstimo gratuito e individual de um iPad para as classes inferiores;
- **“iShare”**: utilização pontual de iPads armazenados em armários no liceu;
- **“myDevice”**: compra de um iPad a preço reduzido para as classes superiores.

Receberá brevemente uma carta do CGIE (Centre de gestion informatique de l'éducation) anunciando a rescisão do contrato “one2one”.

Dado que o seu filho / a sua filha se encontra atualmente numa turma de 7.º / 6.º ano, ele(a) integrará o novo regime «iClass» a partir do próximo ano letivo. **O contrato atual será transformado num contrato de disponibilização «iClass».** Será elaborado um auto de entrega para registar o estado atual do iPad e dos acessórios, encerrando o contrato «one2one», e será assinado um novo contrato «iClass».

O CGIE oferecerá também a possibilidade de compra do dispositivo, mas esta opção parece-nos menos vantajosa, tendo em conta que o valor residual do equipamento ainda é relativamente elevado. Além disso, com a passagem para o regime «iClass», o seu filho / a sua filha poderá continuar a utilizar o iPad gratuitamente durante os anos escolares seguintes. Note-se ainda que um iPad comprado não poderá ser utilizado nos novos regimes «iClass» ou «myDevice». Em caso de compra, será fornecido um outro iPad, mas não se tratará de um dispositivo novo.

Enquanto liceu, recomendamos aos pais dos alunos do 7.º e do 6.º ano a transformação do contrato «one2one» em contrato «iClass», pelas razões acima expostas.

A fim de podermos organizar da melhor forma a transição para o novo regime «iClass», agradecemos que indique a sua escolha relativa ao contrato atual na ficha-resposta anexa.

Agradecemos que devolva o talão de resposta ao professor-regente do seu filho / da sua filha até terça-feira, 10 de junho de 2025, o mais tardar.

Com os melhores cumprimentos,

Patrick Straus, Diretor do LGK

Ficha-resposta
Transição one2one – iClass
A entregar ao professor-regente até 10 de junho de 2025

Nome e apelido do aluno & turma: _____

Eu, abaixo assinado(a) _____, encarregado(a) de educação do aluno acima indicado, declaro que tomei conhecimento das informações sobre o fim do regime «one2one» e a transição para o novo regime «iClass».

Após análise das informações recebidas, opto pela seguinte solução:

Transformação do contrato «one2one» num novo contrato «iClass».
O auto de encerramento do contrato será elaborado pelo serviço informático do liceu.
Neste caso, desejo assinar o novo contrato «iClass»:
 em formato eletrónico (com LuxTrust)
 em formato papel

Compra do dispositivo pelo valor residual.
Data & assinatura do encarregado de educação